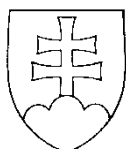


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 8108-37301/2019/Koz/770130103/Z17

Žilina 10.10.2019



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie, správny orgán v integrovanom povoľovaní podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods.3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch), v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 na vykonávanie činností v prevádzke

**„Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“,**

pre prevádzkovateľa

**Metsä Tissue Slovakia, s.r.o., Celulóžka 3494, 011 61 Žilina**

a jeho zmeny č. 1057/770130103-Z1-SP1/324-Re zo dňa 30.03.2006, č. 3408/770130103-Z2-SP1-Sk/855-Re zo dňa 22.09.2006, č. 4423 /77013010-Z3-Ú/1073-Re zo dňa 10.11.2006, č. 4760/770130103-Z4-SP1-KR/1132-Re zo dňa 30.11.2006, č. 9016-37931/2008/Mar/770130103/Z5-U zo dňa 20.11.2008, č. 3912-116742009 /Mar/770130103/Z6-DSP+KR zo dňa 25.03.2009, č. 7087-25830/2009/Daň/770130103/Z7-SP3 zo dňa 04.08.2009, č. 6557-21790/2010/Daň/770130103/Z8-SKZ7 zo dňa 19.07.2010, č. 4659-15945/2011/Daň/770130103/Z9 zo dňa 27.04.2011, č. 7978-31653/2011/Daň/770130103/Z10 zo dňa 14.11.2011, č. 6446-32581/2013/Kad/770130103/Z11 zo dňa 25.11.2013, č. 6342-28408/2014/Koz/770130103/Z12 zo dňa 07.10.2014, č. 6164-29950/2016/Kad/770130103/Z13 zo dňa 30.09.2016, č. 6189-28289/2016/Koz/770130103/Z14 zo dňa 13.09.2016, č. 4832-30987/2018/Kad/770130103/Z15 zo dňa 28.09.2018 a č. 6593-29541/2018/Pat/770130103/Z16 zo dňa 05.09.2018 podľa § 3 ods. 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

Časť: **Súčasťou integrovaného povolenia je konanie podľa § 3 zákona o IPKZ:**

(strana 4/36 integrovaného povolenia č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 )

**doplňa:**

- v oblasti odpadov:

- konanie podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch) o zmene súhlasu na to, že látky výmety z vlákien z mechanickej separácie a kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku zmiešané v pomere 1:1 sa považujú za vedľajší produkt s názvom „Vláknité celulózoové zvyšky“, a nie za odpady katal. č. 03 03 10 a 03 03 11 - v súvislosti so zmenou platnosti súhlasu a aktualizáciou súvisiacich podmienok povolenia.

b)

V časti:

**II. Podmienky povolenia. D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov. D.4. Vedľajší produkt**

(strana 16/36 integrovaného povolenia č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 v znení rozhodnutia č. 6189-28289/2016/Koz/770130103/Z14 zo dňa 13.09.2016, strana 5/12)

**mení podmienky časti D.4. Vedľajší produkt nasledovne:**

#### **D.4. Vedľajší produkt**

**D.4.1.** Prevádzkovateľovi sa udeľuje súhlas na to, že látky výmety z vlákien z mechanickej separácie a kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku, zmiešané v pomere 1:1 sa považujú za vedľajší produkt s názvom **Vláknité celulózoové zvyšky**, a nie za odpady (katal. č. 03 03 10 a 03 03 11) podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona o odpadoch.

Vláknité celulózoové zvyšky – prímes pri výrobe pálených tehliarskych výrobkov (ďalej tiež „VCZ“) sú zmesou vody celulózoových vlákien a anorganického podielu.

Vedľajší produkt VCZ musí spĺňať kvalitatívne a kvantitatívne parametre určené v PN 9-03 Podniková norma VCZ, účinná od dňa 01.06.2014 a v časti „Opis prevádzky a technologických zariadení, vedľajší produkt VCZ“.

Účel a podmienky použitia, na ktorý je povolené odovzdávať vedľajší produkt VCZ odberateľom:

- ako prímes pri výrobe pálených tehliarskych výrobkov, pričom celulózoové vlákno pri výpale vyhorí a vznikajú ľahčené tehly.

Skladovanie:

Skladuje sa voľne ložený v označenom sklade zabezpečenom proti úniku do okolia, podzemných a povrchových vôd.

Preprava:

Voľne ložený v prepravných prostriedkoch uzatvorených plachtou určených na prepravu sypkých materiálov zaradených do Euro 5-6.

Súhlas sa udeľuje do **10.10.2024**, pri dodržaní všetkých podmienok určených týmto povolením, platnosti podkladov, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu (najmä certifikát výrobcu č. 00037/TSUS/B/2014 zo dňa 07.07.2014 a PN 9-03 Podniková norma VCZ zo dňa 01.06.2014) a predkladaním správy o kladnom výsledku ročného priebežného dohľadu vykonaného certifikačným orgánom.

Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ podľa § 11 ods. 8 zákona o IPKZ v lehote piatich mesiacov pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii a požiadava o predĺženie platnosti súhlasu.

**Podmienky platnosti súhlasu vedľajšieho produktu VCZ**

- D.4.2.** Prevádzkovateľ musí každú zmenu PN 9-03 vedľajšieho produktu VCZ predložiť na schválenie certifikačnému orgánu a po jej odsúhlasení inšpekcii.
- D.4.3.** Prevádzkovateľ je povinný predkladať inšpekcii správy o výsledku ročného priebežného dohľadu vykonaného certifikačným orgánom ihneď po ich obdržaní.
- D.4.4.** Prevádzkovateľ je povinný predkladať inšpekcii vždy ku 31. januáru zoznam zmlúv na zabezpečenie odberu vedľajších produktov na nasledujúce obdobie.
- D.4.5.** Prevádzkovateľ je povinný ohlásiť inšpekcii akúkoľvek zmenu týkajúcu sa povoleného vedľajšieho produktu.
- D.4.6.** Prevádzkovateľ má zakázané odovzdávať vedľajší produkt na iný účel ako uvedený v udelenom súhlase.
- D.4.7.** Vedľajší produkt, ktorý prevádzkovateľ neodovzdá odberateľom za účelom uvedenom v súhlase je povinný ďalej zhromažďovať predpísaným spôsobom a následne ho odovzdávať na, zhodnotenie resp. zneškodnenie ako odpad.
- D.4.8.** Viest' evidenciu o vzniku, zhromažďovaní a odovzdávaní povoleného vedľajšieho produktu.
- D.4.9.** Prevádzkovateľ je povinný každú dodávku vedľajšieho produktu v dodacom liste označiť:
  - názov výrobcu;
  - miesto výroby;
  - druh materiálu (*názov vedľajšieho produktu podľa vydaného súhlasu*);
  - spôsob dodania;
  - evidenčné číslo;
  - množstvo [t];
  - pečiatka a podpis výstupnej kontroly.

c)

V časti**II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému. I.2. Predkladanie správ z monitoringu**

(strana 24 z 36, rozhodnutia č. 2005/1307/770130103/309-Pt)

**mení v tabuľke č. 10 podmienky I.2.1. časť „odpady“ nasledovne:**

Náplň správy	Frekvencia podávania správ	Dátum dodania správy	Forma správy	Príjemca správy
<b>Odpady</b>				
Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním typ „P“ a „R“	1 x za rok	<b>do 28. februára</b> nasledujúceho roka	Písomná	Inšpekciu (odbor IPKZ Žilina), OÚ Žilina
Správu o vedľajšom produkte za predchádzajúci rok v nasledujúcom rozsahu: - vyrobené množstvo, - množstvo odovzdané odberateľom, - množstvo zhromaždené, resp. odovzdané ako odpad.	1 x za rok	<b>do 28. februára</b> nasledujúceho roka	Písomná alebo e-mail	Inšpekciu (odbor IPKZ Žilina)
Zoznam zmlúv na zabezpečenie odberu vedľajšieho produktu na nasledujúce obdobie.	1 x za rok	<b>do 31. januára</b>	Písomná alebo e-mail	Inšpekciu (odbor IPKZ Žilina)

d)

V časti**II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému.**

(strana 24 z 36, rozhodnutia č. 2005/1307/770130103/309-Pt)

**dopĺňa časť I.5. Monitoring vedľajšieho produktu Vlákňité celulózoové zvyšky nasledovne:****I.5. Monitoring vedľajšieho produktu Vlákňité celulózoové zvyšky**

**I.5.1.** Prevádzkovateľ vykonáva dennú kontrolu vedľajšieho produktu Vlákňité celulózoové zvyšky v parametroch: % sušiny, % vlákňitého podielu a % anorganického podielu 2x za 24 hod.

**I.5.2.** Komplexná analýza anorganického podielu sa vykonáva externou organizáciou 1x za rok v rozsahu, ako je uvedené v správe o certifikácií výrobku.

**I.5.3.** V prípade, že vedľajší produkt nespĺňa predpísané parametre, musí sa ďalej s ním nakladať ako s odpadom.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“, prevádzkovateľa Metsä Tissue Slovakia, s.r.o., Celulóžka 3494, 011 61 Žilina, uvedené v integrovanom povolení č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005, v znení neskorších zmien zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 v znení neskorších zmien.

## **O d ô v o d n e n i e:**

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona o odpadoch vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005, v znení neskorších zmien, na základe žiadosti prevádzkovateľa Metsä Tissue Slovakia, s.r.o., Celulóžka 3494, 011 61 Žilina zo dňa 15.08.2019, doručenej inšpekcii dňa 23.08.2019 a zaevidovanej pod ev. č. 31113/2019.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Inšpekcia v zmysle zákona o správnom konaní a v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona IPKZ upovedomila listom č. 8108-31630/2019/Koz/770130103/Z17 zo dňa 03.09.2019 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“, prevádzkovateľa Metsä Tissue Slovakia, s.r.o., Celulóžka 3494, 011 61 Žilina a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods.5 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona o IPKZ.

V lehote, ktorá uplynula dňa 07.10.2019, k navrhovanej zmene integrovaného povolenia inšpekcia obdržala nasledovné vyjadrenie od Mesta Žilina:

Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina:  
(č. 15091/2019-42023/2019-OŽP-KLM zo dňa 18.09.2019)

Mesto Žilina súhlasí so zmenou IP pre prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“ v oblasti odpadov – konanie podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona o odpadoch o zmene súhlasu na to, že látky výmety z vlákien z mechanickej separácie a kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku zmiešané v pomere 1:1 sa považujú za vedľajší produkt s názvom „Vláknité celulózové zvyšky“, a nie za odpady katal. č. 03 03 10 a 03 03 11 - v súvislosti so zmenou platnosti súhlasu a aktualizáciou súvisiacich podmienok povolenia, ak budú dodržané všetky platné právne predpisy v oblasti životného prostredia.

Stanovisko inšpekcie: Prevádzkovateľ má v celom integrovanom povolení určené podmienky na prevádzkovanie predmetnej prevádzky tak, aby boli dodržané všetky platné právne predpisy v oblasti životného prostredia a aby nedochádzalo k zhoršeniu životného prostredia v danej lokalite.

Zmena povoloovanej činnosti v prevádzke nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, a ani sa nezúčastnil povoloovacieho procesu.

Predmetom zmeny bola:

- zmena platnosti súhlasu na to, že látky výmety z vlákien z mechanickej separácie a kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku zmiešané v pomere 1:1 sa považujú za vedľajší produkt s názvom „**Vláknité celulózové zvyšky**“, a nie za odpady katal. č. 03 03 10 a 03 03 11, ktorý inšpekcia udelila prevádzkovateľovi rozhodnutím č. 6342-28408/2014/Koz/770130103/Z12 zo dňa 07.10.2014,
- aktualizácia a doplnenie súvisiacich podmienok integrovaného povolenia.

Súčasťou konania je:

- v oblasti odpadov:
  - konanie podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno o) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch) o zmene súhlasu na to, že látka výmety z vlákien z mechanickej separácie a kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku zmiešané v pomere 1:1 sa považujú za vedľajší produkt s názvom „**Vláknité celulózové zvyšky**“, a nie za odpady katal. č. 03 03 10 a 03 03 11 - v súvislosti so zmenou platnosti súhlasu a aktualizáciou súvisiacich podmienok povolenia.

Prevádzkovateľ ku žiadosti predložil:

1. Stručný popis výroby a procesu, pri ktorom vzniká vedľajší produkt, pri čom samotné hlavné výrobné procesy neboli upravované kvôli výrobe vedľajšieho produktu.
2. Potvrdenie o vykonaní priebežnej inšpekcie č. P04/15/0049/20/04/CO zo dňa 11.02.2019, vydané TSUS Bratislava.
3. Správu o výsledku priebežnej inšpekcie systému riadenia výroby č. P04/15/0049/20/04/CO zo dňa 11.02.2019, vydanú TSUS Bratislava.
4. Protokol o skúške č. 14160/2018 zo dňa 28.01.2019, vydaný INGENIO-ENVILAB, s.r.o., Žilina.
5. Podnikovú normu výrobku „PN 9-03 Vlákňité celulózové zvyšky, zo dňa 01.06.2014.

6. Údaje o výrobe a zhodnotení vedľajšieho produktu a bilancie predaných množstiev za roky 2014 až 2019 (do 31.07.2019).
7. Zmluvy uzatvorené s odberateľmi vedľajšieho produktu.

Inšpekcia na základe zhodnotenia predloženej žiadosti, jej príloh a vyjadrenia účastníka konania zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o odpadoch, zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povolenia a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

#### **Doručuje sa:**

1. Metsä Tissue Slovakia, s.r.o., Celulóžka 3494, 011 61 Žilina
2. Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu č.1, 011 31 Žilina

#### **Po právoplatnosti:**

3. Okresný úrad Žilina - OSŽP, Vysokoškolákov 8556/33 B , 010 08 Žilina
4. spis 2x